# ÄRAVOOLU- JA KANALISATSIOONITORUSTIKE KAEVIKUTA EHITAMINE JA KATSETAMINE

Trenchless construction and testing of drains and sewers



### EESTI STANDARDI EESSÕNA

### NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12889:2022 sisaldab Euroopa standardi EN 12889:2022 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 12889:2022 consists of the English text of the European standard EN 12889:2022.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 12.10.2022.

Date of Availability of the European standard is 12.10.2022.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 23.040.05, 93.030

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht <a href="https://www.evs.ee">www.evs.ee</a>; telefon 605 5050; e-post <a href="mailto:info@evs.ee">info@evs.ee</a>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

## **EUROPEAN STANDARD**

### EN 12889

# NORME EUROPÉENNE

### **EUROPÄISCHE NORM**

October 2022

ICS 93.030; 23.040.05

Supersedes EN 12889:2000

### **English Version**

# Trenchless construction and testing of drains and sewers

Mise en oeuvre sans tranchée et essais des branchements et collecteurs d'assainissement Grabenlose Verlegung und Prüfung von Abwasserleitungen und -kanälen

This European Standard was approved by CEN on 5 September 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Cont	ents	Page
Furan	ean foreword	4
-	Scope	
1	· ( )	
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	General	7
<b>4.1</b>	Technical principles	7
4.2	Safeguarding design decisions	
5	Construction components and materials	8
5.1	General	
5.2	Pipes and joints	8
5.3	Manholes and inspection chambers	
5.4	Delivery, handling and transportation on site	8
5.5	Storage	8
5.6	Other materials	
6	Techniques	9
6.1	Classification	
6.2	Unmanned techniques	11
6.2.1	General	11
6.2.2	Non-steerable techniques	11
6.2.3	Steerable techniques	18
6.3	Manned techniques	23
6.3.1	General	23
6.3.2	Non-steerable techniques	
6.3.3	Steerable techniques	
6.3.4	Other manned techniques	
7	Requirements of planning and construction	29
7.1	General	
7.2	Basic evaluation, design and construction planning	29
7.2.1	General	
7.2.2	Survey of existing structures and systems	30
7.2.3	Ground and groundwater	31
7.2.4	Minimum clear dimensions	33
7.2.5	Subsidence, heaves, cover	33
7.2.6	Layout of the line	33
7.2.7	Tolerances	
7.2.8	Starting, intermediate and target pits	
7.2.9	Working face support	34
	Additional measures in water bearing ground	
	Obstacles	
	Soil conditioning	
	Structural calculation	
	Construction site arrangement	
7.3	Work preparation and construction	
7.3.1	General	
7.3.2	Starting, intermediate and target pits	36

7.3.3	Exit and entry processes	
7.3.4 7.3.5	Static calculation of launch and reception shafts  Overcut	
7.3.6	Recording and logging of jacking parameters	
7.3.7	Support of the working face	
7.3.8 7.4	Lubricant and supporting medium	
8	Inspection and testing of pipelines after installation	
8.1	General	38
8.2 8.3	Visual inspectionLeaktightness	
9	Qualifications	
Annex	x A (informative) Additional information about the different systems	
	B (informative) Guide to typical ranges of application regarding diameters and lengths in suitable soil	
	C (informative) Guide to typical ranges of application for selected trenchless techniques regarding diameters and lengths in suitable soils	
	D (informative) Trenchless insertion using a pipe plough system	
Biblio	graphy	53
	<u></u>	
	4	
	graphy	
		3

### **European foreword**

This document (EN 12889:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 "Waste water engineering", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12889:2000.

In comparison with the previous edition, the following changes have been made:

- a) editorial and technical revision of the complete document;
- b) modification of terms and definitions;
- c) adaptation of the description of all methods of trenchless techniques and installation of pipelines;
- d) Clause 7 "Requirements of planning and construction" was added.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

### 1 Scope

This document is applicable to the trenchless construction, trenchless replacement techniques and testing of new drains and new sewers in the ground and usually operating as gravity or pressure pipelines, formed using prefabricated pipes and their joints.

Renovation techniques for existing pressure and non-pressure systems are not covered by this document.

Methods of trenchless construction include:

- manned and unmanned techniques;
- steerable and non-steerable techniques.

NOTE 1 Mining or tunnelling techniques for permanent structures (e.g. *in situ* construction or the use of prefabricated segments) are not covered by this document although some parts can apply to these methods.

NOTE 2 Trenchless insertion using a pipe plough system is a common method for installing small pipes and cables. The method does not exactly cope with the scope of this document. Therefore, it is described in the informative Annex D.

Requirements for associated pipeline installation work other than trenchless construction, e.g. for manholes and inspection chambers, are not covered by this document and are specified in EN 1610. This also applies to pipes that are subsequently installed within entry and exit shafts/pits.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 476, General requirements for components used in drains and sewers

EN 752, Drain and sewer systems outside buildings - Sewer system management

EN 805, Water supply - Requirements for systems and components outside buildings

EN 1295-1, Structural design of buried pipelines under various conditions of loading - Part 1: General requirements

EN 1610, Construction and testing of drains and sewers

EN 1997-2, Eurocode 7: Geotechnical design - Part 2: Ground investigation and testing

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <a href="https://www.iso.org/obp">https://www.iso.org/obp</a>
- IEC Electropedia: available at <a href="https://www.electropedia.org/">https://www.electropedia.org/</a>

#### 3.1

#### cutting head

tool or system of tools on a common support, which excavates at the face of a bore

Note 1 to entry: The term usually applies to mechanical methods of excavation.